

Text je preložený cez translator z nemeckého jazyka

Všeobecné obchodné podmienky (AGB) spoločnosti vtours GmbH

1. Rozsah pôsobnosti

1.1. Tieto všeobecné podmienky platia pre všetky zmluvy medzi nami, vtours GmbH ako organizátor zájazdov a iných cestovných služieb, najmä dovolenkové zájazdy, ktoré zahŕňajú iba ubytovanie v hoteli / penzióne / dovolenkovom apartmáne / dome a vami ako osobe, ktorá s nami uzavrela zmluvu. Balíková cestovná zmluva a / alebo zmluva na služby dovolenkového výletu, ktorá zahŕňa iba ubytovanie v hoteli / penzióne / apartmáne / dome a cestujúcich alebo hostí. Tieto všeobecné obchodné podmienky dopĺňajú právne predpisy. Pred týmito podmienkami majú prednosť rôzne podmienky v individuálne uzatvorených zmluvách. Svojou cestovnou registráciou (porovnaj časť 2.) vyhlasujete, že poznáte a súhlasíte s týmito zmluvnými podmienkami.

1.2. Osobná forma adresy (napr. Vy, vy) v kontexte týchto všeobecných podmienok znamená osobu, ktorá nám ponúka uzavretie cestovnej zmluvy.

1.3. S formulárom I (napr. „My“, „nás“, „naša časť“) sa na spoločnosť vtours GmbH odkazuje v kontexte týchto všeobecných obchodných podmienok.

1.4. Pojem cestovná zmluva v zmysle týchto všeobecných obchodných podmienok zahŕňa zmluvy na zájazdy v zmysle smernice (EÚ) 2015/2302 z 25.11. 2015 a zmluvy o dovolenkových cestách, ktoré zahŕňajú iba ubytovanie v hoteli / penzióne / apartmáne / dome.

1.5. Cestujúcim v zmysle týchto všeobecných obchodných podmienok je každý, kto je na základe cestovnej zmluvy oprávnený využívať služby, ktoré poskytujeme v rámci cestovnej zmluvy.

1.6. Pokiaľ nie ste vy a cestujúci totožné, vy a cestujúci ste spoločne a nerozdielne zodpovední za protiplnenie podľa cestovnej zmluvy.

1.7. Žiadne všeobecné obchodné podmienky vás a / alebo cestujúcich sa nestanú súčasťou cestovnej zmluvy a / alebo zmluvy o ubytovaní.

1.8. Ak ste si rezervovali zájazd, urobili sme ho legálne pred dokončením rezervácie

2. Uzatvorenie cestovnej zmluvy

2.1. Ponuky, opisy, cenníky alebo tabuľky, ako aj iné propagácie alebo žiadosti o cestovné služby z našej strany - vrátane tých, ktoré sa týkajú konkrétneho obdobia a / alebo pomenujú konkrétnu cenu a / alebo iné služby a úvahy - nepredstavujú ponuku v právnom zmysle. Je to iba požiadavka na potenciálnych zákazníkov, aby nám predložili ponuku na uzavretie cestovnej zmluvy s príslušným obsahom.

2.2. Rezerváciou cestovných služieb nám ponúkate záväzné uzavretie cestovnej zmluvy na súkromné účely. Ponuka, ktorú ste nám predložili, je pre vás záväzná. Sme oprávnení prijať túto ponuku v primeranej lehote, najmenej však tri dni po prijatí ponuky. Ponuka a prijatie nevyžadujú žiadnu formu.

2.3. Po uzavretí zmluvy alebo po uzavretí zmluvy vám a / alebo cestujúcemu pošleme potvrdenie cesty / faktúru v textovej podobe. Základom ponuky a prijatia, a tým aj obsahu zmluvy, je výlučne obsah aktuálneho popisu hotela a / alebo služby platný pre cestovné obdobie a obsah cestovného potvrdenia / faktúry.

2.4. Sprostredkovatelia (napr. Cestovné kancelárie, portály online) a tretie strany, ktoré sú poverené poskytovaním služieb nami (napr. Hotely), nie sú oprávnení ani inak oprávnení uzatvárať dohody, poskytovať informácie ani poskytovať záruky, ktoré ovplyvňujú obsah cestovnej zmluvy. Ako to vyplýva z aktuálneho cestovného popisu, ktorý platí pre cestovné obdobie a obsah cestovného potvrdenia / faktúry, a / alebo ako ide nad rámec cestovného popisu od nás alebo služieb zmluvne dohodnutých v cestovnom potvrdení / faktúre alebo je v rozpore s týmto ,

2.5. Zmluva sa uzatvára, keď dostaneme cestovné potvrdenie (vyhlásenie o prijatí). Pokiaľ zákon neustanovuje inak, nevyžaduje osobitnú formu. Po uzavretí zmluvy alebo ihneď po jej uzavretí vám pošleme cestovné potvrdenie vo forme predpísanej zákonom alebo aspoň v textovej forme.

2.6. Ak sa obsah vyhlásenia o prijatí líši od obsahu rezervácie, máme novú ponuku, ku ktorej sme viazaní na obdobie desiatich dní. Zmluva sa uzatvára na základe tejto novej ponuky, ak vysvetlíte prijatie v záväznej lehote výslovným vyhlásením, zálohou, záverečnou platbou alebo začatím cesty.

2.7. Pri rezervácii v elektronickom obchode (napr. Internet) sa na uzavretie zmluvy okrem vyššie uvedených predpisov vzťahujú aj tieto ustanovenia:

2.7.1. Proces online rezervácie je vysvetlený na príslušnej webovej stránke.

2.7.2. Máte možnosť opraviť položky, vymazať ich alebo resetovať celý online rezervačný formulár, ktorého použitie je vysvetlené.

2.7.3. Uvádzajú sa zmluvné jazyky ponúkané na vykonanie online rezervácie.

2.7.4. Pokiaľ nám text zmluvy uložíme, budete o tom informovaní, ako aj o možnosti neskoršieho získania textu zmluvy.

2.7.5. Stlačením tlačidla "Kniha s povinnosťou zaplatiť" alebo zodpovedajúcim tlačidlom v priebehu online rezervácie vám ponúkame uzavretie cestovnej zmluvy vo forme vašej cestovnej registrácie.

2.7.6. Prijatie cestovnej registrácie vám bude elektronicky okamžite potvrdené (potvrdenie o prijatí).

2.7.7. Prenos cestovnej registrácie stlačením tlačidla „kniha s platbou“ nepredstavuje z vašej strany nárok na uzavretie cestovnej zmluvy. Zmluva sa uzatvára s naším cestovným potvrdením, ktoré, pokiaľ zákon neustanovuje inak, nevyžaduje osobitnú formu. Po uzavretí zmluvy alebo ihneď po jej uzavretí vám pošleme cestovné potvrdenie vo forme predpísanej zákonom alebo aspoň v textovej forme.

2.7.8 Ak sa cestovné potvrdenie vydá ihneď po stlačení tlačidla „Kniha s povinnosťou zaplatiť“ alebo zodpovedajúceho tlačidla v rámci procesu online rezervácie jeho zobrazením priamo na obrazovke, cestovná zmluva sa uzavrie s predložením tohto cestovného potvrdenia bez predbežného oznámenia. V takom prípade vám bude ponúknutá možnosť uložiť a vytlačiť cestovné potvrdenie alebo vám pošleme cestovné potvrdenie v právne predpísanej forme alebo aspoň v textovej forme hneď po uzavretí zmluvy. Závazná povaha cestovnej zmluvy však nezávisí od skutočnosti, že tieto možnosti skutočne používate na uloženie alebo tlač.

3. Služby / ceny

Rozsah zmluvných služieb a ich cena nájdete v popise služieb v našej relevantnej reklame av potvrdení cesty vrátane akýchkoľvek špeciálnych požiadaviek, ktoré môžu byť v potvrdení cesty záväzné. Ak dieťa počas cesty dovŕši 2, platia pri registrácii na cestu podmienky a ceny pre deti od 2 rokov. Náklady, ktoré vzniknú deťom mladším ako 2 roky v hoteli, sa hradia priamo tam.

4. Servisné zmeny pred začiatkom cesty

4.1. Zmeny alebo odchýlky jednotlivých cestovných služieb (napr. Trasy) od dohodnutého obsahu cestovnej zmluvy sú povolené po uzavretí zmluvy za predpokladu, že

- zmena je nepodstatná a
- vysvetlíme zmenu pred začiatkom cesty a

- upozorníme vás na túto zmenu zvýrazneným spôsobom na trvalom nosiči.

4.2. Po uzavretí cestovnej zmluvy vám môžeme dať súhlas s významnou zmenou v jednej zo základných charakteristík cestovných služieb (ako je cieľ, cestovná trasa, dopravný prostriedok, ubytovanie, strava, zahrnuté zájazdy a výlety) alebo vaše zrušenie bezplatne za vás. požiadať o cestovnú zmluvu v primeranej lehote, ktorú určíme, ak

- v dôsledku okolností, ktoré nastali po uzavretí zmluvy, je možné zájazd uskutočniť iba v prípade, že dôjde k významnej zmene základnej vlastnosti cestovnej služby alebo ak sa odchyľujete od konkrétnych požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, a
- Naša ponuka na zmeny je predložená pred začiatkom cesty.

Ak neurobíte vyhlásenie v lehote určenej nami, váš súhlas so zmenou, ktorú ponúkame, sa považuje za udelený.

Vyhradzujeme si právo ponúknuť vám, okrem významnej zmeny základných vlastností jednej z cestovných služieb, možnosť zúčastniť sa náhradného zájazdu. Ak je to spojené s nižšími nákladmi, preplatíme vám rozdiel. Ak náhradný zájazd nie je minimálne rovnakej kvality, znížime cestovnú cenu v pomere, v ktorom je hodnota náhradného zájazdu k hodnote pôvodne rezervovaného zájazdu. To platí primerane, ak dôjde k významnej zmene hlavnej cestovnej služby.

Ak odstúpite od cestovnej zmluvy, vrátime vám už zaplatenú cestovnú cenu okamžite, najneskôr však do 14 dní po zrušení. Akékoľvek ďalšie právne nároky na náhradu škody alebo náhradu výdavkov zostávajú nedotknuté.

5. Ochrana peňazí zákazníkov

V prípade zmlúv o zájazdoch sú vaše platby zabezpečené v súlade so zákonnými ustanoveniami § 651 r BGB. Pri zodpovedajúcom zabezpečení dostanete potvrdenie s cestovným potvrdením ako dôkaz od poisťovateľa peňazí zákazníka alebo na jeho podnet podľa článku 252 EG-BGB (bezpečnostný certifikát). Meno a kontaktné údaje poisťovateľa peňazí zákazníkov vám tiež poskytneme v zákonom požadovanej forme. Vyššie uvedené sa nevzťahuje na zmluvy na iné cestovné služby, najmä na dovolenkové výlety, ktoré zahŕňajú iba ubytovanie v hoteli / penzióne / apartmáne / dome.

6. Zmluvné záväzky vy / cestujúceho: platba

6.1. Na základe cestovnej zmluvy ste povinní zaplatiť odmenu (cestovnú cenu) dohodnutú v rámci cestovnej zmluvy v dohodnutých termínoch splatnosti (pozri oddiel 7).

6.2. O možnostiach platby, ktoré sú k dispozícii na vyplatenie odmeny, budete informovaní (pozri oddiel 8) pred predložením ponuky po uzavretí cestovnej zmluvy, pričom budete mať vždy k dispozícii aspoň jednu spoločnú platobnú možnosť bez ďalších nákladov.

7. Zmluvné záväzky vy / cestujúceho: záloha, posledná platba, dátum splatnosti,

oneskorenie, výber z dôvodu oneskorenia

7.1. Záloha uvedená na cestovnom potvrdení / faktúre je splatná okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní tak urobiť do jedného týždňa od prijatia cestovného potvrdenia / faktúry. V podstate je to 20%. pokiaľ nie je dohodnuté inak. Aby sme vám ponúkli aj najatraktívnejšie dovolenkové ponuky

často používame špeciálne letové ceny od našich leteckých spoločností, ktoré musíme platiť okamžite po rezervácii bez ohľadu na čas letu.

Ak je v rámci nášho celkového výpočtu oprávnená zvýšená záloha vo výške 40%, upozorníme vás na to včas. Dátum splatnosti nenastane, kým nesplníme svoje zákonné povinnosti uvedené v časti 5.1.

7.2. Rozdiel medzi vyplateným vkladom a dohodnutou odmenou (zvyšná platba) je splatný 30 dní pred začiatkom cesty. Vy a / alebo cestujúci ste povinní zaplatiť im bez toho, aby ste o to boli požiadaní znova. Dátum splatnosti nenastane, kým nesplníme svoje zákonné povinnosti uvedené v časti 5.1.

7.3. V prípade krátkodobých rezervácií vykonaných 30 dní alebo menej pred začiatkom cesty je celá platba splatná okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní tak urobiť do jedného týždňa po prijatí cestovného potvrdenia / faktúry, ale najneskôr deň pred začiatkom cesty. Rozhodujúci je skorší časový bod. Dátum splatnosti nenastane, kým nesplníme svoje zákonné povinnosti uvedené v časti 5.1.

7.4. Poplatky v prípade zrušenia cesty (pozri oddiel 10) a poplatky za spracovanie a opätovné uvedenie do prevádzky (pozri oddiel 11) sú splatné okamžite. Vy a / alebo cestujúci ste povinní tak urobiť do jedného týždňa po prijatí cestovného potvrdenia / faktúry, ale najneskôr deň pred (plánovaným) začiatkom cesty.

7.5. Poistné za každé sprostredkované poistenie je splatné so zálohou. Vy a / alebo cestujúci ste povinní tak urobiť do jedného týždňa od prijatia cestovného potvrdenia / faktúry, ale najneskôr deň pred začiatkom cesty.

7.6. Sme oprávnení odmietnuť poskytovanie cestovných služieb až do úplného zaplatenia odmeny, t. J. Úplného zaplatenia zálohy a záverečnej platby pred začiatkom cesty.

7.7. V predvolenom nastavení ste dostali pripomenutie po dátume splatnosti.

7.8. V predvolenom nastavení budete potrebovať pripomenutie, ak neuskutočíte platbu v textovej podobe do 30 dní od dátumu splatnosti a prijatia faktúry. Ak ste spotrebiteľ, platí to iba v prípade, ak ste o faktickom následku výslovne informovaní na faktúre. Ak odmietnete platbu, budete tiež v predvolenom nastavení bez pripomenutia. Vyhlásenie o odmietnutí platby sa môže podať aj implicitne, napr. prostredníctvom nezaplatenia inkasa alebo inkasa z kreditnej karty alebo prostredníctvom inkasa na vrátenie.

7.9. Ak neuskutočnite zálohu a / alebo zostávajúcu platbu v súlade s dohodnutými termínmi splatnosti, napriek tomu, že neexistuje žiadny cestovný dôvod oprávnený vypovedať cestovnú zmluvu, sme oprávnení odstúpiť od zmluvy o balíku cestovných služieb po upomienke s dobou odkladu a účtovať vám storno náklady v súlade s oddielmi 10.2 a 10.4. Môžete slobodne dokázať, že sme neutrpeli žiadne alebo výrazne menšie škody.

7.10. Pred prijatím peňazí nebudú poskytnuté žiadne cestovné doklady.

8. Zmluvné záväzky vy / cestujúceho: spôsoby platby

V závislosti od spôsobu rezervácie sa tam uvedené podmienky vzťahujú na tieto spôsoby platby:

- Platba v hotovosti: Platba v hotovosti je možná, ak:

- o rezervácia sa uskutoční v miestnej cestovnej kancelárii (obchode) a

- o cestovná kancelária ponúka hotovostné platby za naše služby a

- o Ponúkame platbu v hotovosti na zvolenú cestu.

Platby sa musia vykonať najneskôr v termínoch splatnosti (pozri oddiel 7).

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa

elektronickou cestou na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailovou adresou môže byť aj adresa cestovnej agentúry.

- prevod:

- o Prevod je možný, ak:

- rezervácia sa uskutoční v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a

- Pre vybranú cestu ponúkame dopravu.

Príjemcovi, ktorému musíte uskutočniť platbu najneskôr do dátumu splatnosti (pozri oddiel 7), sa oznámi potvrdenie rezervácie.

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa elektronickou cestou na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii.

E-mailovou adresou môže byť aj adresa cestovnej agentúry.

- Okamžitý prevod:

- o VNÚTORNÝ prevod (špeciálna forma online bankovníctva) je možná, ak:

- rezervácia sa uskutoční v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a

- OKAMŽITÝ prevod ponúkame pre vybraný výlet.

Príjemcovi, ktorému musíte uskutočniť platbu najneskôr do dátumu splatnosti (pozri oddiel 7), sa oznámi potvrdenie rezervácie.

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa

elektronickou cestou na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailovou adresou môže byť aj adresa cestovnej agentúry.

- SEPA inkaso: SEPA inkaso je možné, ak:

- o rezervácia sa uskutoční v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a

- o Ponúkame inkaso SEPA pre zvolenú cestu.

Pri platbe prostredníctvom SEPA inkasa sa pre tieto mandáty na SEPA inkaso dohodne

skrátené obdobie predbežnej certifikácie v trvaní 2 dní. O inkase bude zákazník informovaný potvrdením objednávky.

Inkaso SEPA sa inkasuje v termínoch splatnosti (pozri oddiel 7). Ak nie je možné inkasovať platbu z účtu, ktorý ste zadali z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v termínoch splatnosti, sme oprávnení zvýšiť v dôsledku toho dodatočné náklady.

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa elektronickou cestou na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailovou adresou môže byť aj adresa cestovnej agentúry.

- Platba kreditnou kartou: Platba kreditnou kartou je možná, ak:

- o rezervácia sa uskutoční v cestovnej kancelárii, telefonicky alebo online a

- o používaná kreditná karta - v súčasnosti VISA a Mastercard - a používa sa

- o Platba kreditnou kartou pre vybraný výlet je nami ponúkaná.

Pri platbe v cestovnej kancelárii musí byť kreditná karta predložená pri rezervácii a musí byť podpísaný poukaz na kreditnú kartu alebo musí byť zadaný PIN. Pri telefonicknej alebo online rezervácii sa musí uviesť číslo kreditnej karty, držiteľ karty, dátum skončenia platnosti a kontrolná číslica.

Debety z kreditnej karty sa uskutočňujú v termínoch splatnosti (pozri časť 7). Ak nie je možné inkasovať platbu z účtu kreditnej karty, ktorý ste uviedli v termínoch splatnosti, z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov, sme oprávnení zvýšiť dodatočné náklady, ktoré v dôsledku toho vzniknú.

Cestovné doklady sú k dispozícii približne 8 dní pred začiatkom cesty a zasielajú sa elektronickou cestou na e-mailovú adresu uvedenú pri rezervácii. E-mailovou adresou môže byť aj adresa cestovnej agentúry.

9. Vyúčtovanie

Vy a / alebo hosť máte právo iba započítať proti nám existujúce nároky, ktoré sú nesporné alebo zákonne preukázané nami.

10. Zrušenie zo strany hosťa

10.1. Z cesty môžete vystúpiť kedykoľvek pred začiatkom cesty. Aby sa predišlo nedorozumeniam, rezignácia by mala byť vyhlásená v textovej podobe. Nezačatie cesty sa považuje za odstúpenie od zmluvy. Pre čas zrušenia je rozhodujúce prijatie nás o zrušení.

10.2. Ak odstúpite od cestovnej zmluvy alebo nezačnete cestu, môžeme požadovať primeranú kompenzáciu. Vypočítava sa z cestovnej ceny mínus hodnota nami ušetrených výdavkov a toho, čo sme získali iným použitím cestovných služieb. Môžete slobodne dokázať, že sme skutočne utrpeli menšie škody.

10.3. Na zjednodušenie sme vypočítali náš nárok na kompenzáciu, berúc do úvahy očakávané úspory nákladov a očakávané získanie prostredníctvom iného využitia cestovných služieb, v závislosti od zostávajúceho obdobia medzi oznámením o zrušení a začiatkom cesty

takto:

Pre leteckú dopravu:

- 30% na storno do 40 dní pred začiatkom cesty,
- od 39. dňa do 30. dňa pred začiatkom cesty 40%,
- od 29. dňa do 22. dňa pred začiatkom cesty 50%,
- od 21. dňa do 15. dňa pred začiatkom cesty 60%,
- od 14. dňa do 7. dňa pred začiatkom cesty 70%,
- od 6. dňa do 1. dňa pred začiatkom cesty 80%,
- 90% z cestovnej ceny v deň odchodu alebo v prípade nedojazdu

Na dovolenkové výlety (iba ubytovanie v hoteli / penzióne / apartmáne / dome):

- 20% na zrušenie do 40 dní pred začiatkom cesty,
- od 39. dňa do 30. dňa pred začiatkom cesty 30%
- od 29. dňa do 22. dňa pred začiatkom cesty 40%,
- od 21. dňa do 15. dňa pred začiatkom cesty 50%,
- od 14. dňa do 1. dňa pred začiatkom cesty 70%,
- 90% z cestovnej ceny v deň odchodu alebo v prípade nedojazdu

Môžete slobodne dokázať, že sme skutočne dostali menšie škody.

10.4. Náš nárok na kompenzáciu zaniká, ak sú nevyhnutné alebo výnimočné okolnosti v mieste určenia alebo v jeho bezprostrednej blízkosti, ktoré významne ovplyvňujú vykonávanie balíka zájazdov alebo prepravu osôb na miesto určenia. Musí sa predpokladať, že existujú nevyhnutné a výnimočné okolnosti, ak nie sú pod kontrolou strany, ktorá sa ich dovoľáva, a ich následkom nebolo možné zabrániť, aj keby boli prijaté všetky primerané opatrenia.

10.5. V prípade zrušenia sa musia vrátiť už vydané pravidelné cestovné lístky, cestovné lístky alebo lístky na trajekty.

11. Účtovné knihy, prevody zmlúv

11.1. Reštartovanie pri cestovaní lietadlom:

Zmeny týkajúce sa dátumu cesty, cieľa cesty a spôsobu dopravy, ako aj odletových letísk, nie sú po uzavretí zmluvy už možné. Pokiaľ ide o ubytovanie, stravovacie stanice alebo typ prenajatého vozidla, zmeny je možné vykonať až 30 dní pred začiatkom cesty. Okrem skutočne vzniknutých dodatočných nákladov sa účtuje aj administratívny poplatok 30 EUR na cestujúceho (maximálne však 50 EUR za rezerváciu). Požiadajte nás vopred o presné náklady na reštartovanie.

11.2. Reštartovanie pri cestovaní bez letu:

Zmeny týkajúce sa dátumu cesty, cieľa cesty, ubytovania, spôsobu dopravy, nástupnej stanice alebo typu zapožičaného automobilu sú možné do 30 dní pred začiatkom cesty. V prípade reštartovania sa účtujú skutočne vzniknuté dodatočné náklady plus poplatok za spracovanie vo výške 30 EUR na cestujúceho (maximálne však 50 EUR za rezerváciu).

Zmeny od 30 dní pred začiatkom cesty, bez ohľadu na typ cesty, sú možné iba po predchádzajúcom zrušení cesty.

11.3. Prevod zmluvy:

Prostredníctvom vyhlásenia na trvalom nosiči, ktoré dostaneme do 7 dní pred začiatkom cesty, môžete potom požiadať, aby tretia strana vstúpila do vašich práv a povinností vyplývajúcich z cestovnej zmluvy, ak je vyhlásenie urobené v primeranej lehote pred začiatkom cesty.

V takom prípade môžeme požadovať náhradu skutočne vynaložených a primeraných dodatočných nákladov alebo namietat' proti vstupu tretej strany, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky.

12. Zrušenie zo strany cestovnej kancelárie pred začiatkom cesty

12.1. Pokiaľ upozorňujeme na minimálny počet účastníkov a lehotu, do ktorej môžeme odstúpiť od cesty, najneskôr pred odoslaním vyhlásenia o úmysle uzavrieť zmluvu, môžeme, pokiaľ sa na túto cestu zaregistrovalo menej ľudí, v lehote, ktorá vám bola oznámená, ktorá sa stala predmetom zmluvy, pred začatím cesty odstúpiť od cestovnej zmluvy. Nesmú sa prekročiť tieto lehoty:

- v prípade ciest s trvaním cesty dlhším ako 6 dní až 20 dní pred začiatkom cesty,
- pre cesty trvajúce 2 až 6 dní až 7 dní pred začiatkom cesty,
- pre cesty s trvaním cesty kratšou ako 2 dni až 48 hodín pred začiatkom cesty.

12.2. Ak z dôvodu nevyhnutných výnimočných okolností nebudeme môcť plniť cestovnú zmluvu, môžeme od cestovnej zmluvy odstúpiť okamžite po tom, ako sa pred začiatkom cesty dozvieme o dôvode zrušenia.

Takéto okolnosti existujú aj vtedy, ak si pred začiatkom cesty uvedomíme dôležité dôvody u cestujúceho, ktoré vedú k obavám, že z dlhodobého hľadiska bude cesta prerušená.

12.3. Ak odstúpime od cestovnej zmluvy v súlade s ustanoveniami tohto oddielu 12, vrátime vám už zaplatenú cestovnú cenu ihneď, najneskôr však do 14 dní od zrušenia.

13. Zodpovednosť cestovnej kancelárie

13.1. V rámci povinnej starostlivosti rozumného podnikateľa zodpovedáme za poskytnutie zájazdu bez cestovných chýb. Prehliadka balíka je bez cestovných chýb, ak má dohodnutú kvalitu. Ak sa podmienka nedohodla, prehliadka balíka neobsahuje cestovné chyby,

- ak je to vhodné pre výhody stanovené v zmluve, inak
- ak je vhodný na bežné použitie a má kvalitu, ktorá je spoločná pre zájazdy rovnakého typu a ktoré môže cestujúci očakávať podľa druhu zájazdu, a
- ak neposkytujeme cestovné služby alebo im neposkytujeme neprimerané oneskorenie.

13.2. Naša zmluvná zodpovednosť za škodu, ktorá nie je zranením a ktorú sme nezavinili, je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek ďalšie povinné nároky založené na medzinárodných dohodách alebo právnych predpisoch na ich základe zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.

13.3. Naša zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku mučivých činov je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny, pokiaľ škoda nebola spôsobená nás alebo poskytovateľom služieb úmyselne alebo hrubou neobstaranosťou a nejde o ujmu na zdraví, končatinách alebo zdraví. Akékoľvek ďalšie povinné nároky založené na medzinárodných dohodách alebo právnych predpisoch na ich základe zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.

13.4. Ak sa na cestovné služby vzťahujú medzinárodné dohody alebo právne ustanovenia založené na takýchto predpisoch, ktoré umožňujú alebo vylučujú nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb za určitých podmienok alebo obmedzení alebo ktoré podmieňujú uplatnenie nároku na náhradu škody za určitých podmienok alebo obmedzení, tieto podmienky alebo obmedzenia sa uplatňujú aj naša priazeň.

13.5. Musíte nám umožniť započítať všetky nároky na náhradu škody alebo nároky na zníženie škody s tým, čo ste dostali ako kompenzácia alebo náhrada za zníženie škody v dôsledku tej istej udalosti.

- medzinárodné dohody alebo
- na základe týchto právnych predpisov alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 261/2004 (práva cestujúcich v prípade odmietnutia nástupu do lietadla, zrušenia alebo veľkého meškania) alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 1371/2007 (práva cestujúcich v železničnej doprave) alebo
- v súlade s nariadením (ES) č. 392/2009 (zodpovednosť za nehodu cestujúcich v námornej doprave) alebo
- podľa nariadenia (ES) č. 1177/2010 (práva cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave) alebo
- Podľa nariadenia (ES) č. 181/2011 (práva cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave).

13.6. Nezodpovedáme za služby, ktoré nie sú súčasťou cestovnej zmluvy medzi vami a nami, ako napr zmluvy, ktoré ste uzavreli na mieste s poskytovateľmi služieb tretích strán na turistické služby (napr. výlety).

14. Oznamovanie chýb

Vy alebo cestujúci ste povinní nás okamžite informovať o všetkých nedostatkoch v cestovaní. Za týmto účelom sa obráťte na nami určený úrad. Kontaktné údaje nájdete v potvrdení cesty. Ak nám v rozpore s týmto bodom zaviníte, že nás okamžite neinformuje o akýchkoľvek nedostatkoch v cestovnom ruchu, a preto sme neboli schopní napraviť vašu sťažnosť, nemáte nárok na zníženie ceny alebo kompenzácie.

15. Obmedzenie

15.1. V prípade turistických zájazdov sa zmluvné nároky, ako aj iné nároky, ktoré nie sú nárokmi na odškodnenie na základe úmyselného zranenia života, končatín, zdravia, slobody

alebo sexuálneho sebaurčenia, premlčujú po 2 rokoch. Premlčacia doba začína plynúť dňom, keď sa má zájazd ukončiť podľa zmluvy, alebo keď ste sa vy alebo cestujúci dozvedeli o škode alebo o nej mali byť informovaní. Rozhodujúci je neskorší časový bod. Povinné zákonné zábrany zostávajú nedotknuté.

15.2. Ak sa na cestovné služby alebo právne predpisy založené na nich vzťahujú medzinárodné dohody, ktoré podmieňujú nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb na kratšiu alebo nevyhnutne dlhšiu premlčaciu lehotu, táto premlčacia doba sa vzťahuje aj na vaše nároky na náhradu škody týkajúce sa týchto cestovných služieb voči nám.

15.3. Okrem toho sa uplatňujú zákonné ustanovenia o premlčaní.

16. Reklamačný poriadok a riešenie sporov online

Ak nie ste spokojní s poskytovaním zmluvných služieb, môžete sa obrátiť na náš zákaznícky servis. Môžete to dosiahnuť na adrese: kundenservice@vtours.de
Nezúčastňujeme sa na postupe mimosúdneho urovnávania sporov. my uveďte pre všetky cestovné zmluvy uzatvorené v rámci elektronických právnych transakcií boli nasmerované na európsku platformu online vyrovnania <http://ec.europa.eu/consumer/oder/>.

17. Pas, víza a zdravotné formality

Budete informovaní o všeobecných pasových a vízových požiadavkách v cieľovej krajine, približných lehotách na získanie víz a zdravotných formalitách. Pokiaľ s vami nie je výslovne dohodnuté, samotní cestujúci sú zodpovední za dodržiavanie týchto pasových a vízových požiadaviek, ako aj zdravotných formalít a všetkých ďalších právnych predpisov, ktoré sa vzťahujú na vykonanie cesty. Nezodpovedáme za žiadne porušenie týchto predpisov a ich následky.

18. Prevádzkujúca letecká spoločnosť

Nariadenie EÚ o informovaní cestujúcich o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (EuVO 2111/05) nás zaväzuje informovať vás o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (EN) všetkých leteckých dopravných služieb, ktoré sa majú poskytovať počas rezervovanej cesty pri rezervácii. Ak prevádzkujúca letecká spoločnosť ešte nebola v čase rezervácie určená, pomenujeme leteckú spoločnosť alebo letecké spoločnosti, ktoré pravdepodobne vykonajú let. Hneď ako budeme vedieť, ktorá letecká spoločnosť bude prevádzkovať let, dáme vám vedieť. Ak sa letecká spoločnosť, ktorá vám bola vymenovaná ako prevádzkujúca letecká spoločnosť, zmení, budeme vás o zmene informovať. Ihneď podnikneme všetky primerané kroky, aby sme vás informovali o zmene čo najskôr. Zoznam leteckých spoločností, s ktorými nie je povolená preprava, je k dispozícii na webovej stránke Federálneho úradu pre letectvo na adrese <http://www.lba.de>.

19. Poistenie zrušenia cesty

Odporúčame uzavrieť cestovné poistenie a poistenie na pokrytie nákladov na asistenciu vrátane repatriácie v prípade nehody, choroby alebo smrti. Náklady na toto poistenie nie sú zahrnuté v cestovnej cene.

20. Ochrana údajov

Vaše osobné údaje a / alebo osobné údaje cestujúcich zhromažďujeme, spracúvame, ukladáme a prenášame iba v súlade s príslušnými zákonmi Spolkovej republiky Nemecko, najmä v súlade s BDSG a GDPR. Ak vy a / alebo cestujúci výslovne nesúhlasíte s ďalším použitím svojich osobných údajov, použijeme ich iba na účely splnenia cestovnej zmluvy a na iné obchodné účely. Vy a / alebo cestujúci môžete kedykoľvek požiadať o informácie o osobných údajoch, ktoré sa ho týkajú, zozbierané, spracované, uložené a prenesené, ako aj o ich vymazanie alebo zablokovanie.

21. Záverečné ustanovenia

21.1. Miestom jurisdikcie - ak ste vy a / alebo cestujúci v súlade s verejným právom obchodnou alebo právnickou osobou alebo nemáte v Nemecku všeobecnú jurisdikcie - Aschaffenburg. Ak ste vy a / alebo cestujúci obchodníkmi alebo právnickými osobami podľa verejného práva, miestom plnenia všetkých nárokov vyplývajúcich z cestovnej zmluvy a v súvislosti s ňou a jej zájazdom je naše sídlo, Aschaffenburg.

21.2. Právo Spolkovej republiky Nemecko sa uplatňuje výlučne na cestovnú zmluvu a všetky dohody uzatvorené medzi vami a / alebo cestujúcimi a nami na základe toho alebo v súvislosti s tým, s vylúčením Dohovoru Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru za predpokladu, že sa uplatňuje právo inej krajiny, najmä krajiny pôvodu. a / alebo cestujúci alebo iný štát nie je povinný.

21.3. Ak sú jednotlivé ustanovenia týchto Všeobecných podmienok alebo cestovná zmluva alebo ich časti alebo sú neúčinné alebo nevynútiteľné, nemá to vplyv na účinnosť a platnosť ostatných častí príslušného ustanovenia, týchto Všeobecných podmienok alebo cestovnej zmluvy.

vtours GmbH
Weißenburger Str
D-63739 Aschaffenburg
Tel .: +49 (0) 6021 86211 - 785
E-mail: service@vtours.de

platnosť: od novembra 2019